MINISTERUL EDUCAȚIEI ȘI CERCETĂRII

UNIVERSITATEA TEHNICĂ
DIN CLUJ-NAPOCA

CURRICULUM VITAE

INFORMAȚII PERSONALE **Tomoiagă Ligia Mara**

Naționalitate: Română

E-mail: ligiatomoiaga@gmail.com

Phone number:

EXPERIENȚĂ PROFESIONALĂ

2019 -	Conferențiar Universitar Universitatea Tehnică Cluj-Napoca, Centrul Universitar Nord Baia 76, Baia Mare, http://litere.ubm.ro/contact.php Activitate de bază: predarea cursurilor universitare, a semin
2011 – 2019	Lector Universitar; Ph.D. Universitatea Tehnică Cluj-Napoca, Centrul Universitar Nord Baia 76, Baia Mare, http://litere.ubm.ro/contact.php ▪ Activitate de bază: predarea cursurilor universitare, a seminarii
2009 - 2011	Lector Universitar, Universitatea de Nord, Baia Mare, Facultatea de Litere, str. Victori http://litere.ubm.ro/contact.php ▪ Activitate de bază: predarea cursurilor și a seminariilor și cercet
1994 - 2009	Asistent Universitar Universitatea de Nord, Baia Mare http://litere.ubm.ro/contact.php Activitate de bază: Predarea seminariilor; activități de cercet
1991 - 1994	Profesor de engleză Liceul ”Emil Racoviță”, Baia Mare Predarea englezei la nivel intermediar la nivel de liceu
1990 - 1991	Referent literar Centrul Județean de Conservare și Promovare a Culturii Trad Activitate de bază: Promovarea culturii tradiționale scrise, o scrierea de studii etno-filologice, traducere și interpreatre. Sectorul cultural

1986 - 1990	Profesoară de engleză Școala cu clasele I - X, Budești, Marmureș Activitate d bază: predarea englezei la nivel de începători și i liceu

EDUCAȚIE ȘI SPECIALIZARE

2011	Doctor în filologie Universitatea Babeș-Bolyai Cu teza în domeniul studiilor de genologie aplicată în literatu cu titlul *Elements of the Picaresque in Contemporary British Fiction*
1981-1986	Studii de licență în domeniul LImba și literatura engleză - Limba și La Facultatea de Filologie, Universitatea "Babeș-Bolyai", Cluj- Napo
Other courses and degrees	
2000	Curs TEFL (predarea limbii engleze ca limbă străină) pentru metod British Council, nivelul trei, Iaşi, Romania
1999	Curs TEFL (predarea limbii engleze ca limbă străină) pentru metod British Council, nivelul doi, Sibiu, Romania
1995	Curs TEFL (predarea limbii engleze ca limbă străină) pentru metod British Council, primul nivel, Bucharest, Romania
1994	Gradul II în învățământ – Universitatea "Babeș-Bolyai", Cluj- Napo
1989	Gradul Definitivat în învățământ, Universitatea "Babeș-Bolyai", Clu

Membră în Asociații profesionale	- Membră ESSE (European Society for the Study of English) - Membră KSERO (Cultural association for scientific study in - Membră of the European Network of Research in the dom Adults
Domenii de cercetare	Literatură britanică modernă și contemporană Literatură pentru copii și tineri britanică și americană Literatura americană și britanică a secolului al 19-lea Cultură de masă brtitanică și americană Roluri de gen în literatura și filmul pentru copii Rolul muzicii în educație copiilor și tinerilor - în dezvoltarea intelige Traduceri
Abilități academice și de predare	Am predat o gamă variată de cursuri universitare, la aproape toat masterului, precum și la nivelul profesorilor de gradul I. Pentru per universitar am fost onorată să primesc diploma de Profesor Bologn recunoscut astfel profesionalismul și dedicarea.

Abilități organizatorice	
Organizator de conferințe/vorbitor principal:	2022 -Keynote speaker – Workshop international – "Latest trend Language", organizat de Departamentul de Limbi Străine a Unive Noiembrie 22, 2023 - Iunie 8-10, co-organizator a The First Baia Mare Conferenc Adults, "Identifying the Addressee of Contemporary Literature crossings towards a mixed readership", Universitatea Tehnică Cl Mare 2023 - Martie 17-18, co-organizator a The 3rd International Conf Contemporary Forms of Propaganda "The Virtue Masks of Propa Cluj Napoca, Centrul Universitare Nord Baia Mare în colabor Temiscamingue (UQAT), Quebec, Canada 2022-Keynote speaker – Conferință publică "Central Europea organizata de Departamentul de Limbi Străine a Universității "Fa 2021 - Iunie 22-23, co-organizator al The 2nd International C THE CONTEXT OF CONTEMPORARY FORMS OF PROPAGANDA *LANGUAGE and NEWSPEAK,* online, the Universitatea Tehnică Baia Mare în colaborare cu Universite du Quebec en Abitibi Te 2019 – Iunie, 20-23, co-organizator al The 4th International Confere "Multiculturalism and the Need for Recognition", on "*Mass Comm* *Forms of Propaganda: fake news, alternative facts, and post-truth*" Baia Mare, Universitatea Tehnică Cluj Napoca 2018 – Noiembrie, co-organizator of the 3rd International Co "Multiculturalism and the Need for Recognition", on *„Multicult* *Forms of Propaganda",* Baia Mare, Centrul Universitar Nord Baia 2017 – Octombrie, co-organizator of the 2nd International Co "Multiculturalism and the Need for Recognition" – "The Border: v Baia Mare, Centrul Universitar Nord Baia Mare, Universitate 2016 – Octombrie, co-organizator of the 1st International Confere and the Need for Recognition", Baia Mare, The North University Napoca 2014 – Octombrie, co-organizator of the Sixth International A Heroes and Superheroes at the 75th Anniversary of a Beloved Ca Baia Mare, Universitatea Tehnică Cluj Napoca 2013 – Octombrie, co-organizator of the Fifth International A Women's Stories", Centrul Universitar Nord Baia Mare, Univers 2012 - Octombrie, co-organizator of the Fourth International An Interpretation in the Age of Globalization: Looking Back and Look Mare, Universitatea Tehnică Cluj Napoca

	2011 - Octombrie, organizator of the Third International Anniver William Golding: Utopias and Dystopias of Today and of Yor 2011 - May, co-organizator, împreună cu the American Corner a Ambasadei SUA in Romania, a conferinței studențești "The 2010 - Octombrie, co-organizator of the Second International An the Spirit of Mark Twain", Universitatea de Nord, Baia Mare 2010 - May, co-organizator, împreună cu the American Corner a Ambasadei SUA in Romania, a conferinței studențești ECOCI 2009 - Octombrie, co-organizator of the First International Anniv Bicentennial", Universitatea de Nord, Baia Mare 2009 - Mai, co-organizator, co-organizator, împreună cu the Ame Dulfu" și a Ambasadei SUA in Romania și a Fundației Fullbright, a 1994 - 2010, organizator organizator a conferinței studențești c lucrări 1994 - 2012, organizator of the Cercului Studențesc de Englis iversitatea de Nord, Baia Mare 1991 - 2000, co-fondator al proiectului umanitar "The Baia M
Alte calități de organizore și reprezentare (instituționale și academice)	2019 -2024 - Membră a Senatului Universității Tehnice Cluj N 2019 -2024 - Membră a Consiliului Facultății de Litere a UTC 2016 - 2019 Membră a Senatului Universității Tehnice Cluj N 2016 -2019– - Membră a Consiliului Facultății de Litere a UT 2012-2016 – Member of the Ethics Committee of the Univers 2008 -2012 Membră a Consiliului Facultății de Litere a UTCN 2018 - Membru in echipa de cercetare: Mass communication in oropaganda, cu o echipaformata din cercetatori din Canada, Fran 2017 - Membru in echipa de cercetare: Literaturapentrucopi FilologiesiStudiiCulturale a CUNBM, UTCN
Proiecte	**A. Granturi și proiecte internaționale:** 2008 - Memberă a proiectului internațional "Imaginea *Străinului* schiță imagologică", ("The Image of the Foreigner in Romanian M Study of Imagology") a KSERO Association, Contract nr. 124/ interdisciplinară cu participare internațională 2004 - 2007, membră în echipa de specialiști în dezvoltare curicu European Project TEAM - Teaching in Advanced Multination (Curriculum Development) no. 29198-IC-1-2004-1-PT-ERASMU Portalegre Polytechnics Institute, Portugal

	Traduceri și alte colaborări academice 2007- 2012 -traducător oficial și colaborator al Centului Județ Tradiționale Maramureș , cu traducerile la revista științifică *M* 25-26, 27-28, 29-30, 31-32, 33-34, 35-36, 37-38 2007, traducător al articolelor pentru revista " Ţara Oaşului – în between tradition and innovation, proeict de Centului Județ Tradiționale Maramureș și a Universității de Nord, Baia Mar 2008 - traducător, colaborator la volumul *Spaţii culturale si f* *Foundations*, Editura Memoria Ethnologica, Baia Mare 2008 - 2011 - traducător/ colaborator al Centului Județean Tradiționale Maramureș, pentru albumul *Fotoetnografica*, num 2017 – Membru în colectivul de redacție și traducător al reviste Balcanica", Review of South-East European Spirituality and Cultu Litere, Centurl de Studii Culturale Sud-est Europene, Institut 2018 – Membru în colectivul de redacție și traducător al reviste Balcanica", Review of South-East European Spirituality and Cultu Litere, Centurl de Studii Culturale Sud-est Europene, Institut
Publicații	**Activitate de editare:** 2012, co-editor al volumului *From Francis Bacon to William Gold* *of Yore*, Cambridge Scholars Publishing, Newcastle upon Tyne, IS 4438-3913-6 2011, co-editor al volumului *A Century under the Spirit of Ma* Series, Editura Universităţii de Nord, 2011, ISBN 978-606-536 2011, co-editor al volumului *Edgar Allan Poe, The Bicentenni* Editura Universităţii de Nord, 2011, ISBN 978-606-536-160-7, 2017 – Note introductive critice la volumul de poezie *Talons o* edition) a poetei indiene Tejaswini Patil Dange (English into 2019, co-editor al volumului *Women's Stories*: *academic, biogr* 978-000-000-000-0 2019, co-editor al volumului *Multiculturalism and the Need f* *rEconfigurations of the 21st Century*, Bucuresti: EIKON, ISBN: 2020, co-editor al volumului *Translation and Interpretation in* *Feedback Paperback,* LAP LAMBERT Academic Publishing, ISB

	3330049789 2020, *Interdisciplinary Readings Into Historical and Contemporary* ISBN 978-606-49-0399-0 2023 - co-editor al volumului *Border Crossings Towards a Mixe* *Young Adults,* Lambert Academic Publihsing

Listă de publicații reprezentative:

Articole științifice

1997 – "Guilt and History in Malcom Bradbury's Doctor Criminale", Buletinul Ştiinţific al Catedrei de limbi străi
Mare, publicație cotata C

1998 – "The Funfair of History in Malcom Bradbury's Novels", Studia Universitas, Fascicula Limbi şi literauri stră
publication is listed B

2000 – "Co-temporality vs. Contemporaneousness in Today's World", Buletin ştiinţific al Catedrei de limbi stră
Baia Mare, publicație cotata C

2007 – "SOME AVATARS OF MYTHICAL HEROES IN TODAY'S AMERICAN MOVIES AND CARTOONS", IN *MEMORIA ETHNOLOGICA*, VOL.

2009 - "THE PROTEAN FORM OF THE PICARESQUE STORY: POSTMODERN REVALIDATIONS OF THE GENRE IN SALMAN RUSHDIE'S SHAME"
STRĂINE, UNIVERSITATEA DE NORD, BAIA MARE, PUBLICAȚIE COTATA C

2009 - "Categories and Genres of British Literature: In Search of the Picaresque Elements in the Novels of the "
Fascicula filologie, Seria A, Vol. XVIII, publicație cotata C

2011, "Păcală, the Romanian Traditional Rogue, Trickster and Wanderer", *Memoria Ethnologica*, An XI, nr. 38-39
cotata B+ (2010), pp. 55-61

2011. "The Ethics of Science and the Other as a Picaroon: Simon Mawer's *Mendel's Dwarf*" , Bultetin Ştiinţific, s
Editura Universităţii de Nord, ISSN 1583-1264, Cod 622 CNCSIS, publicație cotata B, BDI CEEOL, Frankfurt, Germ

2013, *When "lost" names mean lost identities: David Dabydeen s challenge of the European sense of guilt, in* Nar
second international conference on onomastics: Onomastics in contemporary public space, Baia Mare, May 9-1
Argonaut 978-973-109-422-9, pp. 946-957, Thomson Reuters, Clarivate

2015. „Tomboys and Gendered Stories:From Fairy-Tales to Contemporary Tropes in Movies and Television Seri
Filologie, volumul XXIV, 2011, Editura Universităţii de Nord, ISSN 1583-1264, Cod 622 CNCSIS, publicaţie listată B,

2016, "Non-stereotypical Gender Roles: Female Characters in *The Game of Thrones* ", *Buletin* Ştiinţific. Seria A, Fa
UTCN, ISSN 1583-1264, Cod 622 CNCSIS 2016, BDI CEEOL

2017, "An Evolution of Gender Stereotypes in Animated Cartoons: *Sophia the First,* a new type of princess", *Buletin* Ştiinţi
XXVI, Editura UTCN, ISSN 1583-1264, Cod 622 CNCSIS 2016, BDI CEEOL

2018, "Content and Language Integrated Learning (CLIL). Ideas For a Cross-Curricular Activity for Students in
Explorers", co-autor impreuna cu prof. Claudia Hojda, in Buletin Ştiinţific, seria A, Fascicula Filologie, volumul XX
ISSN 1583-1264, Cod 622 CNCSIS, publicaţie listată ICI Copernicus, BDI CEEOL, Frankfurt, Germania, pp. 177-189

2018, "Mihaela Noroc and Her View on Women Around the World", Buletin Ştiinţific, seria A, Fascicula Filologie, v
de Nord, ISSN 1583-1264, Cod 622 CNCSIS, publicaţie listată ICI Copernicus, BDI CEEOL, Frankfurt, Germania, pp

2018, "Dr. Gavrila Iuga – trăitor și făuritor al istoriei neamului, demn descendent al familiilor nobile maramure
preserver of our Romanian national history, dignified ancestor of the noble families of Maramures County", in Ca
European Spirituality and Culture, University of Craiova, Faculty of Letters, Center of Southeastern European Cul
ISSN 2065-0582, pp. 123-132
2018, "Găvrilă Iuga de Sălișteː 1880-1940", in the volume *100 de personalități maramureșene care au făcut istor*
Maramures who made history/, The County Library "Petre Dulfu", The Romanian Academy – Centrul de Cerceta
Documentation Centre, Baia Mare, ISBN 978-606-8967-06-6, pp. 113-116
2019, "Heroic Women", in *Women's Stories*: *academic, biographies, literary,* Bucuresti: EIKON, ISBN: 978-000-00
2019,"Multifeminism(s)", in *Multiculturalism and the Need for Recognition & The Border: World rEconfigurations of th*
978-606-49-0109-5, pp 343-361
2019, "Genres and Tropes and the 'Profiler' Television Series", in Buletin Ştiinţific, seria A, Fascicula Filologie, volumul XX
ISSN 1583-1264, Cod 622 CNCSIS, publicaţie listată ICI Copernicus, BDI CEEOL, Frankfurt, Germania, DOI: 10.371
2019, "Musical intelligence and its Role in Educating Emotions and Attitudes in the Classroom", co-author with Se
Fascicula Filologie, volumul XXVIII, 2019, Editura Universităţii de Nord, ISSN 1583-1264, Cod 622 CNCSIS, publica
Frankfurt, Germania, DOI: 10.37193/BSFF.2019.28, pp. 257-271
2019, "Preserving the Integrity of the Source Text and the Functional and Semantic Effect in Translating Names of
Alexandr Cotar, in Buletin Ştiinţific, seria A, Fascicula Filologie, volumul XXVIII, 2019, Editura Universităţii de No
publicaţie listată ICI Copernicus, BDI CEEOL, Frankfurt, Germania, DOI: 10.37193/BSFF.2019.28, pp. 271-279

2022 -Names of Characters in *Game of Thrones:* for and against multiculturalism, in OliviuFelecan, Alina Bughe
Fifth International Conference on Onomastics "Name and Naming", . Multiculturalism in Onomastics, Cluj-Napoca
Thomson Reuters, Clarivate
2022, The Concentration and Sublimation of Time as Memory in Louise Gluck's Poetry, in Papers in Arts and Huma
pp. 26-39, https://doi.org/10.52885/pah.v2i1.92, Crossref, Central Eastern European Online Library
2022. 'Wokeism' and Its Role in Cancelling Culture, in Buletin StiintificFascicula A, Filologie, ISSN 1583-1264, Cod
DOI: 10.37193/BSFF
2023 - "*Klara and the Sun,* or Where Is the Place of Human Soul?", in BuletinStiintificFascicula A, Filologie, ISSN 1583-1
EBSCO, CEEOL, Copernicus DOI: 10.37193/BSFF, pp.87-97
https://bslr.ubm.ro/files/cuprins-BSLR-XXXII-2023.pd

2.Studii în cadrul unor proiecte de cercetare cu participare internațională

2008 – *Imagini ale femeii în istorie: vrăjitoarea şi doftoroaia / Images of women in history: the witch and the mea*
of Intercultural and Comparative studies "Cultural Spaces and Archaic Foundations", Baia Mare, Ethnologica
2020 – "Western and Eastern Fairy-Tales: Differences in Gender Roles", in *Frontiere si contacte. Fenomene Loca*
Zabava; C. Darabus), Nr. Proiect 59/21.01.2018 Institutul Limbii Române din București; Universitatea „Sf. Kliment
Chiril și Metodiu" din Veliko-Târnovo; Universitatea Tehnică din Cluj-Napoca, Centrul Universitar Nord Baia Ma

Carmina Balcanica din Craiova

3. Studii în volume cu participare internațională

2008 –*Stereotipuri hazlii şi analiză contrastivă în bancurile etnice din cultura română*, ("The Image of the Foreign Traditional Literature - A Study of Imagology") of the KSERO Association, Contract no. 124/25.03.2008, a projec international participation, volume published by Editura Universitatii de Nord and Editura Ethnologica, Baia M

2011 - *The Adventures of Huckleberry Finn*: A Reconsideration of Its Picaresque Character, in the volume A Centur 2010, Anniversary Series, Editura Universităţii de Nord, 2011, ISBN 978-606-536-161-4, Cod CNCSIS 22, pp, 103-

2012 - *Kazuo Ishiguro's Never Let Me Go - A Non-Scientific View on a Dystopian World of Clones*, in *From Francis Dystopias of Today and of Yore*, Cambridge Scholars Publishing, Newcastle upon Tyne, ISBN (10): 1-4438-3913-2 266

2017, "Thoughts at The End of Postmodernism : The Emergence of a New Culture, The Global Culture of the Yo International Conference "Literature and Culture in the Perspective of Globalization", organizata de Shri. A.D.S Kolhapur, Maharashtra, Department of English, Hindi & Marathi, India, ISSN 2349-638X, pp. 1-10

2017, "Understanding Youth Culture is Crucial in Modern Education", in Proceedings la Simpozionul "Innovation and Crea electronica cu ISBN 978-973-0-25506-5

2018, "Popular Culture as a Source of Creative Writing for Students", in Proceedings la Simpozionul "Innovation and Creat CD, cu ISSN 2601-8845, ISSN-L 2601-8845

2018, "Gender Roles in American TV Series: New Masculinities", Proceedings la EL&LE Conference, *English L* Károly Gáspár University of the Reformed Church in Hungary, L'Harmattan Publishing, ISBN 978-963-414-433-5

2018, "Preparing to Teach Literature and Getting Students Ready to Understand and Enjoy Older Literature: Ron American Literature", in *Macroplanification en enseignement Principes, concepts et critères,* edited by Helena Bou Presses des l'Universite Laval, Canada

2018, "Gender Roles in American TV Series: New Masculinities", Proceedings la EL&LE Conference, *English Lang* Károly Gáspár University of the Reformed Church in Hungary, L'Harmattan Publishing, ISBN 978-963-414-433-5

2019, "Heroic Women", in *Women's Stories*: *academic, biographies, literary,* Bucuresti: EIKON, ISBN: 978-000-00

2019,"Multifeminism(s)", in *Multiculturalism and the Need for Recognition & The Border: World Reconfigurations* ISBN: 978-606-49-0109-5, pp 343-361

2020 – “Western and Eastern Fairy-Tales: Differences in Gender Roles”, in *Frontiere si contacte. Fenomene Loca* Zabava; C. Darabus), Nr. Proiect 59/21.01.2018 Institutul Limbii Române din București; Universitatea „Sf. Kliment Chiril și Metodiu” din Veliko-Târnovo; Universitatea Tehnică din Cluj-Napoca, Centrul Universitar Nord Baia Ma Carmina Balcanica din Craiova

2020 - "Teaching Translation to EFL University Students: Theoretical Possibilities and Practical Challenges", in *Tran Globalization Feedback Paperback,* LAP LAMBERT Academic Publishing, ISBN-10 : 3330049782, ISBN-13 : 978-333

2020 - "Introductory Study: Romanian Academic Faced with Contemporary Research in Humanities: Truth or Ho *Historical and Contemporary Forms of Propaganda*, Bucuresti: Eikon, ISBN 978-606-49-0399-0, pp. 9-27

2020 - "The Intellectual Dark Web: Alterity and Today's Cultural and Political Narratives", in Intercultural Occurren Péter and Kmeczkó, Szilárd and Bökös, Borbála, eds., Debrecen: Debrecen Reformed Theological University; Parti 978-615-5853-31-9, pp. 143-153

2020 - "Romania and Eastern Europe: Challenging Some Contemporary Narratives", in Reflections on Democracy in the E Blommestijn, eds. (with a Foreword by Dutch Prime Minister Mark Rutte), The Hague: ELEVEN International Publishing, IS 5931-368-2 (E-book), pp.253-273

2023, The Eye That Looks at The World and The Hand That Writes About It: The Civilizational and Humanistic Role Peace and Humanity, Research Papers Presented in the INNSAEI LIT Fest, Goa 2022, Tejaswini Patil Dange and Obindu

2024, USING LITERATURE TO TEACH AND ENHANCE INTERPERSONAL INTELLIGENCE AND HUMAN COMMUNICATION, PI CONFERENCE “MULTILINGUALISM, INNOVATION AND DIGITALIZATION IN THE LIGHT OF EUROPEAN EDUCATION POL UNIVERSITY KORÇË, ALBANIA ISBN 978-9928-4808-6-6 (e-book), pp 10-18

https://unkorce.edu.al/wp-content/uploads/2024/12/Proceedings-of-the-2-nd-Conference-online-final.pdf#page=11

2023 - "The Eye That Looks at the World and the Hand That Writes About It: The Civilizational and Humanistic Role of Literat Humanity, Research Papers Presented in the INNSAEI LIT Fest, Goa 2022, Chief Editors Dr. Tejaswini Patil Dange, Mr. Orbindu

https://www.flipkart.com/literature-arts-peace-humanity-research-papers-presented-innsi-lit-fest-goa-2022/p/itma4272dd07d4b5?pid=9798890660640&lid=LSTBOK9798890660640AOQQRW&marketplace=FLIPKART&

2023 - "An Adult and a Child Reading the Same Text: *Matilda,* the Musical", in *Border Crossings Towards a Mixed Reade Adults,* Lambert Academic Publishing, 2023

https://lap-publishing.com/#

https://www.amazon.in/Literature-Arts-Peace-Humanity-Presented/dp/B0C6LWY7PQ

2025 – "Femininity and the Loneliness of the Woman Poet in Tejaswini Deepak Patil Dangeț̣s Poetry", *Romanian Journal of Indian Studies*, No.9, , ed. By Mihaela Gligor, Cluj University Press, CEEOL, ERIH PLUS, ISSN: 3061-5097; ISSN-L 2601-064X,

2016 - *Transatlantic Issues: Key periods and Events in the History of Britain and of the United States*, Bucharest: pages

5. Cărți de autor

2012**,** *Elements of the Picaresque in Contemporary British Fiction*, Cambridge Scholars Publishing, Newcastle upo (13): 978-1-4438-3777-4, 239 pages

2016, *Mirrors of Contemporary Life: Television Series,* Bucharest: Eikon, ISBN 978-606-711-362-4, 240 pages

2019, *Television Series as Mirrors of Contemporary Life*, Cambridge Scholars Publishing, Newcastle upon Tyne, I edition)

2022 Literary Tomboys from the 19th to the 21st Century, EIKON, 2022, ISBN 978-606-49-0750-9, 172 pagini, http eseuri/1279-literary-tomboys-from-the-19th-to-the-21st-century.html

2022 Ideology and History. Three Essays on Eastern Europe and Contemporary Western Narratives, EIKON, 202 https://www.librariaeikon.ro/publicistica-eseuri/1278-ideology-and-history.html

6. Traduceri

2013 - Translator of *The Crisis of the Opera? A Study of Musical Hermeneutics*, author Ion Piso, CSP, ISBN (10): 1-4438-5 pages

2015 – Translator of *Enciclopedia familiilor nobile maramureșene de origine română/ The encyclopedia of noble famil county,* Bucharest: Eikon, ISBN: 978-606-711-318-1

2016 – Translator of the bilingual edition of *Capitalul lui Marx se intoarce ca eveniment cuantic si ucide pisica lui Schro Quantum Event and Kills Schrodinger's Cat*, by Cornel Teulea, Bucharest: Eikon, ISBN 978-606-711-423-2, 402 pa

2017, *A Cybernetic Study of Speaking and Singing*, author Ion Piso, Ligia Tomoiagă translator, published by Cam 13:978-1-4438-8923-0, ISBN-10:1-4438-8923-7, 150 pp.

2017 – translator of the volume of poetry *Talons and Nets*, by the Indian poet Tejaswini Patil Dange (English in

6. Participări la conferințe

1994, July, the First Romanian Conference of Sociolinguistics, organized by the Craiova University în colaborare

1996, May, BAAS Conference in Timisoara, with the paper *Guilt and History in Malcom Bradbury's Doctor Crimi*

2001, July, The Conference of the Faculty of Letters, the North University of Baia Mare, with the paper entitled *Ne Eminem*

2003, May, The Anniversary Conference of the North University in Baia Mare, with the paper entitled *Reverse*

2005, Octombrie, The public conference on the anniversary of the Bronte sisters, The County Library of Maramu

2008, Octombrie, The public conference on the anniversary of Geoffrey Chaucer, organized by The County Library of *Amazing Modernity of Geoffrey Chaucer*

2008, Octombrie, International Conference of Intercultural and Comparative studies "Cultural Spaces and Archaic Foun *Images of women in history: the witch and the medicine woman*

2008, December, Public Conference on the occasion of the Soljenitin's Centennial, The County Library in Baia M
2009, Octombrie, First International Anniversary Conference "Edgar Allan Poe, the Bicentennial", Baia Mare, w
Caragiale, Masters of the Monstrous and the Grotesque
2010, May, public Ghandi conference, with the participation of Rajmohan Ghandi, his grandson
2010, Septembrie, International Conference of Intercultural and Comparative studies "Cultural Spaces and Archaic
entitled *"Păcală" – The Romanian Traditional Picaroon*
2010, Octombrie, The Second International Anniversary Conference "A Century Under the Spirit of Mark Twain",
Adventures of Huckleberry Finn: *A Reconsideration of Its Picaresque Character*, Baia Mare
2011, Octombrie, The Second International Anniversary Conference "From Francis Bacon to William Golding -
Yore", Baia Mare, with the paper entitled *Kazuo Ishiguro's Never Let Me Go - A Non-Scientific View on a Dystopi*
2012, Octombrie, The Fourth International Anniversary Conference "Translation and Interpretation in the Age of
Ahead", Baia Mare, with the paper entitled *A Lifelong Work - Romanian Translators of English and American Aut*
and Liviu Cotrau.

2013, May, The International Conference on Onomastics, Name and Naming: Onomastics in Contemporary Pu
entitled *When "Lost" Names Mean Lost Identities: David Dabydeen's Challenge of The European Sense of Guilt*

2013, Octombrie, The Fifth International Anniversary Conference "Celebrating Women's Stories", Baia Mare, wi
Feminine Mystique *and the Issue of the Ideal of Life in the Suburbs Mirrored in Soaps: from "Bewitched" to "Wee*

2014 – The 6th International Anniversary Conference "(Re)Evaluating Heroes and Superheroes at the 75th Anniv
Baia Mare, with a paper entitled *The Collective Superhero in Modern Movie Series. The Brains as Superhero*

2016 – 1st International Conference "Multiculturalism and the Need for Recognition", Baia Mare, with a p
Multiculturalism and Political Correctness in American Serial Movies

2017 - International Conference: Literature and Culture in the Perspective of Globalization, January 27th—28
India, with a paper entitled *Thoughts at The End of Postmodernism: The Emergence of a New Culture, The Globa*

2017 – 2nd International Conference "Multiculturalism and the Need for Recognition" – "The Border: world rec
Mare, with a paper entitled *Multifeminism*

2018 – Keynote speaker in the Conference "The open society and its closed communities", organized by Leiden U
paper entitled *A Non-Ideological, Historical and Cultural View on the Past and Present of a Tribal, Yet, Open Soci*

2016 – EL&LE Conference in Oradea, Partium University, 8 April, with a paper entitled *Gender Roles in America*

2017 - International Conference: Literature and Culture in the Perspective of Globalization, January 27th—28
India, with a paper entitled *Thoughts at The End of Postmodernism: The Emergence of a New Culture, The Globa*

2017 – 2nd International Conference "Multiculturalism and the Need for Recognition" – "The Border: world rec
Mare, with a paper entitled *Multifeminism*

2018 – Keynote speaker in the Conference "The open society and its closed communities", organized by Leiden Un paper entitled *A Non-Ideological, Historical and Cultural View on the Past and Present of a Tribal, Yet, Open Soci*

2018, Noiembrie, 3rd International Conference on Multiculturalism: "Multiculturalism and the Need for Recognition", on *Contemporary Forms of Propaganda",* Baia Mare, The North University Centre, the Universitatea Tehnică Cluj Napoca, w in the Group as Propaanda of Good Practices in American Sitcoms: *The 70's Show* and *The Big Bang Theory*

2018 – December, Conference on the Celebration of Romanian Union, the Faculty of Letters of Baia Mare, celebrates and the Centennial. The Universitatea Tehnică Cluj Napoca, în colaborare cu the Recea Townhall, with the paper "Queen Mar address

2019 – Iunie, 20-23, The 4th International Conference on Multiculturalism: "Multiculturalism and the Need for Recogn *Context of Contemporary Forms of Propaganda: fake news, alternative facts, and post-truth",* Baia Mare, The North Uni Cluj Napoca, with the paper "Romanian Academic Faced with Contemporary Research in Humanities: Truth or

2019 – Septembrie 3-5, Fifth International Conference on Onomastics Name and Naming (ICONN), Baia Mare, Romania *Game of Thrones*: For and Against Multiculturalism"

2019, Noiembrie 29th, Networks Conference, The Partium University, Oradea, with the paper "The Intellectual Dark W Cultural and Political Narratives"

2021, Iunie, 22-23, Baia Mare, The 2nd International Conference MASS COMMUNICATION IN THE CONTEXT OF PROPAGANDA on POLITICAL CORRECTNESS, WOODEN LANGUAGE and NEWSPEAK, with the paper The Vocabulary Cancel Culture

2023, Martie 18-19, online, The 3rd conference on Mass Communication in the context of Contemproary Form Propganda", with a keynote address "Constructing the enemy in the Process of Virtue Signalling: the Case of Jo

2023, Iunie 8-10, baia mare, the first baia mare conference on literature for children and young adults, "identifying the ac children and young adults: border crossings towards a mixed readership", with a ame text: *mathilda*, the musical

2022, „The Eye That Looks at The World and The Hand That Writes About It": The Civilizational and Humanistic Role Peace and Humanity, INNSAEI LIT Fest, Goa 2022

2023, „USING LITERATURE TO TEACH AND ENHANCE INTERPERSONAL INTELLIGENCE AND HUMAN COMMUNICATION" THE 2 nd INT "MULTILINGUALISM, INNOVATION AND DIGITALIZATION IN THE LIGHT OF EUROPEAN EDUCATION POLICIES" 30 -31 MAY 2024 "FAN

2024 *Fredrik Backman's Britt-Marie: When the "Just" a Housemaker Becomes the Central Focus of the Narrative*
International Conference/Convegno Internazionale
Marginalities/Marginalità
9-11 October 2024 / 9-11 ottobre 2024
Università degli Studi di Roma Tor Vergata (IT)
https://www.gruppomargini.com/?page_id=65#ib-toc-anchor-5

https://www.gruppomargini.com/?page_id=65

PERSONAL SKILLS

Limba maternă Română

Alte limbi cunoscute	ÎNȚELEGERE		VORBIRE		SCRIS
	Discur oral	Discurs scris	Interacțiune în vorbire	Producție orală	
Engleză	C2	C2	C2	C2	C2
	Nivel C2 – Conform Common European Framework of Reference of Language (Proficient User).				
Germană	B2	B2	B1	B1	B1
	Level B1/B2 Independent user				

Levels: A1/A2: Basic user - B1/B2: Independent user - C1/C2 Proficient user

Common European Framework of Reference for Languages

Abilități digitale

Auto-evaluare				
Procesare de informație	Comunicare	Creator de conținut	Safety	Rezovare probleme
User	Independent user	Proficient user	Basic user	Independent user

Nivel: Independent User

Baia Mare,

28.08. 2023

Ligia Tomoiaga, PhD